

ACUERDOS BILATERALES

Clasificación: 89-2012

Fecha de Ingreso: 14 de junio de 2012

Nombre del Acuerdo: Implementation Agreement between Physikalisch-Technische Bundesanstalt Bundesalle and the Comision Panamericana de Normas Tecnicas and the General Secretariat of the Organization of American States concerning the project "Quality infrastructure Services for Renewable Energies and Energy Efficiency in Latin America and the Caribbean

Materia: Quality infrastructure services for renewable energies and energy efficiency in Latin America and the Caribbean"

Partes: GS/ Physikalisch-Technische Bundesanstalt Bundesalle /Comisión Panamericana de Normas Técnicas

Referencia: the Physikalisch-Technische Bundesanstalt Bundesalle and the Comision Panamericana de Normas Tecnicas

Fecha de Firma: March 26 2012

Fecha de Inicio

Fecha de Terminación

Lugar de Firma: Braunschweig, Germany

Unidad Encargada: Executive Secretary for Integral Development

Persona Encargada:

Original

Claves

Cierres del proceso

IMPLEMENTATION AGREEMENT

Between

**Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Bundesallee 100
38116 Braunschweig**

- hereinafter referred to as "PTB" –

And

**Comisión Panamericana de Normas Técnicas
(COPANT)**

InterAmerican Accreditation Cooperation (IAAC)

- hereinafter referred to as the project partners –

Sistema Interamericano de Metrología (SIM)

- hereinafter referred to as supporting organization -

And

**General Secretariat of the Organization of American
States (GS/OAS)**

- hereinafter referred to as the project counterpart –

concerning the project

**“Quality Infrastructure Services for Renewable
Energies and Energy Efficiency (R3E) in Latin America
and the Caribbean”**

- hereinafter referred to as the "Project" -

Content

| | Page |
|---|------|
| 1. Project Objective and Indicators | 3 |
| Indicators for achievement of the overall project objective | 3 |
| Objective for phase 1:..... | 3 |
| Indicators for achievement of the objective for phase 1 | 4 |
| 2. Contributions to the Project by the Government of the Federal Republic of Germany via PTB | 4 |
| Human resources | 5 |
| Operating and administrative costs | 5 |
| Other contributions | 5 |
| 3. GS/OAS Contributions | 5 |
| 4. Contributions by the Supporting Organisation | 5 |
| 5. Contributions by the Project Partners | 6 |
| Participation in Steering Committee | 6 |
| Support for and participation in project activities | 6 |
| Monitoring of project activities..... | 6 |
| Financial support | 6 |
| Costs | 6 |
| 6. Expected Contributions by the Project Partners' Member Institutions | 6 |
| Hosting of project events | 7 |
| 7. Responsibilities of the Steering Committee | 7 |
| Management tasks | 7 |
| Monitoring and Evaluation | 7 |
| 8. Contractual Frame | 8 |
| Suspension of contributions and termination of Agreement | 8 |
| Term of Agreement..... | 8 |
| Adjustment of Agreement | 8 |
| Written form | 8 |
| Agreements with individual implementing organisations | 9 |
| Entry into force, copies | 9 |

1. Project Objective and Indicators

The project will be jointly implemented by SIM, IAAC and COPANT and PTB, who are each sending at least one representative to participate in the project's steering committee, including the participation at the annual steering committee meeting. GS/OAS is serving as the political counterpart, while the Latin American Energy Organisation (OLADE) and the UN Economic Commission for Latin America and the Caribbean (CEPAL) are invited to participate by providing political advisory in the field of energy efficiency and renewable energies. The aim is to run the project in two phases over a term of 8 years (2011 – 2019).

The objective of this Project is to strengthen the capabilities of the regional Quality Infrastructure (QI) organizations SIM, COPANT and IAAC and of their national members in providing services for the fields of energy efficiency and renewable energy sources and to promote mutual coordination in order to support the implementation of the respective national energy policies.

PTB and the project partners are jointly committed to this objective.

Indicators for achievement of the overall project objective¹

- The certification systems for the quality of facilities for the exploitation of renewable energy sources and for energy efficiency programs based on standards and reliable conformity assessments have increased by X; certifications issued within the scope of these programs have increased by Y.
- The number of countries having established, offering and utilizing traceable energy measurement services has increased by X.
- At least 2 coordination mechanisms among the project partners have been developed and tested.

The project implementation will be divided into two phases.

Objective for phase 1:

In selected fields of energy efficiency and renewable energy sources, the preconditions for the demand-oriented establishment of capabilities in the regional organizations and their coordination with each other have been improved.

¹ A value for the indicators will be provided at the latest at the beginning of the second phase.

Indicators for achievement of the objective for phase 1²

- The certification systems for solar-thermal plants and domestic appliances based on standards and reliable conformity assessments have increased by X; certifications issued within the scope of these programs have increased by Y.
- The number of countries having established, offering and utilizing traceable energy measurement services for electricity meters has increased by X
- In one of the R3E-relevant working groups in the three regional organizations, the needs of the members are known; plans based on this knowledge have been elaborated, and implementation is starting.
- The regional organizations have identified at least 2 common fields of intervention and have developed at least one common approach for implementation.

The first project activities will focus on the fields identified as priorities by the project partners and experts during the project preparation phase:

- solar-thermal equipment for water heating,
- modernization of the national electricity grids (smart grids) and
- reliable determination and documentation of the energy efficiency of domestic appliances (labelling programs).

Depending on the progress made in the course of the project implementation, this range may be broadened to include further topics.

2. Contributions to the Project by the Government of the Federal Republic of Germany via PTB

The German contribution for the first phase (2011-2015) amounts to 2.000 000,- EUR (in words two million euros), including the costs incurred by PTB. The Government of the Federal Republic of Germany - through the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development - shall provide PTB with this amount.

All contributions made by PTB to this project will be in the form of services and activities – this project does not include any financial ~~financial~~ transfers in the form of grants or loans.

PTB shall make available for the project:

² A value for the indicators will be provided by the end of the first year of the project's term.

Human resources

- project management staff and administrative staff to coordinate, implement and monitor processes on behalf of PTB
- short-term experts for individual project activities as needed.

Operating and administrative costs

- operating and/or administrative costs associated with the processing of the German contribution to the Project.

Other contributions

- partial financial support to hosting institutions of project events such as trainings and workshops to cover additional costs associated with the event.
- partial financial support to individual member institutions of the project partners, in order to facilitate the participation of the respective institutions' representatives in project events such as trainings and workshops.
- where necessary, financial support to activities.

The conditions under which financial support will be provided will be determined by the project steering committee.

3. GS/OAS Contributions

GS/OAS serves as political counterpart and facilitator of the regional approach within this project. In this role, GS/OAS promotes the project and its activities in international fora, communicates with other political institutions, and promotes the topic of benefits of Quality Infrastructure for sectors such as energy. Representatives of GS/OAS participate in project activities.

4. Contributions by the Supporting Organisation

The regional metrology organisation Sistema Interamericano de Metrología (SIM) has the status of a supporting organization for this project and as such endorses the implementation of this project and the agreements detailed in the present document.

The status of participation in the project may change should SIM be willing to become a project partner and therefore be bound by further responsibilities later on.

5. Contributions by the Project Partners

The project partners promote the project and its activities in international fora, communicate with other political and technical institutions, and promote the topic of benefits of Quality Infrastructure for sectors such as energy. Representatives of the project partners participate in project activities.

Participation in Steering Committee

The project partners shall each provide one representative and one deputy for the steering committee as contact persons to be responsible for the coordination of the respective organisation's contribution and to channel information into the organisation and to participate in project steering committee meetings.

Support for and participation in project activities

The project partners shall each execute and implement individual project activities and provide experts from the pool of member institutions for trainings and workshops.

Monitoring of project activities

The project partners shall each provide the information necessary for monitoring the progress in project implementation

Financial support

The project partners provide partial financial support of participants in the project activities where applicable (according to criteria to be defined by each regional organisation).

Costs

The project partners shall each ensure that the costs to be specified in the plan of operations are budgeted for in due time.

6. Expected Contributions by the Project Partners' Member Institutions

The project partners shall encourage their national member institutions to

- actively participate in the project activities (such as workshops, seminars, trainings etc.) and make sure to assign the adequate personnel for each activity giving them the necessary institutional support and mandate
- implement the respective working plans in their countries
- work to transfer the knowledge acquired in the course of the project activities within own institution and disseminate it to interested parties within the country

- actively promote renewable energies and energy efficiency in their countries.

Hosting of project events

National member institutions who are hosting a project event shall organize the logistics of the event (including hotel, transport, information about airport taxes, information on special immigration requirements, etc.) prior to the event and nominate a responsible event coordinator from among their staff as a contact person and supply him/her with adequate time and institutional support.

Further, they shall make available the premises required to carry out the planned measures (e.g. project events such as trainings and workshops) together with sufficient and suitable equipment and furnishings.

The hosting institution provides partial financial contribution (rules will be determined by Steering Committee).

7. Responsibilities of the Steering Committee

Management tasks

The Steering Committee - consisting of one representative and one deputy representative of OAS, SIM, IAAC, COPANT, PTB and representatives of invited institutions – will define rules for provision of financial support. The members of the steering committee will be responsible for the coordination of their respective organisation's contribution and to channel information into the organisation.

The steering committee will hold a face-to-face meeting at least once a year.

Monitoring and Evaluation

The Steering Committee will be responsible for planning and monitoring the implementation of project activities with reference of the objectives and indicators mentioned above. A structure for the monitoring process will be agreed upon by the members of the steering committee.

PTB may undertake an evaluation of the Project during or after implementation of this Agreement. To this end, PTB shall second experts/appraisers to the Project. The project partners, especially the members of the Steering Committee, shall take an active role in the evaluation. They shall in all cases assist the expert(s)/ appraiser(s) in their work and allow them to examine all the necessary documents.

The project partners shall be informed of the results of the evaluation by means of a report.

8. Contractual Frame

Suspension of contributions and termination of Agreement

PTB may suspend its contributions if

- The project partners fail to fulfil obligations arising out of this Agreement or out of arrangements in respect of this Agreement, or
- circumstances arise which preclude, or place in considerable jeopardy, the objective of the Project described in Clause 1 above.

If one of the circumstances described in paragraph 2 above arises and is still in existence after a time-limit to be agreed by PTB with the project partners, or if it is not eliminated within this period, PTB may, with the consent of the Government of the Federal Republic of Germany, prematurely terminate the implementation of this Agreement.

Term of Agreement

Save as provided above on the suspension of contributions and termination of the Agreement, this Agreement shall be valid for the complete duration of the project. The term of this Agreement may be extended in the event of a delay in the execution of the German contribution as laid down in this Agreement and in the execution of the agreed contributions of the project partners.

Adjustment of Agreement

In the event that provisions of this Agreement do not further the efficient achievement of the objective defined in Clause 1 above, then PTB and the project partners may adjust or amend these provisions by mutual consent at any stage during the implementation of the project. Any amendments shall be made in writing.

PTB may unilaterally terminate this Agreement if the commission with which it has been charged by the Government of the Federal Republic of Germany is withdrawn.

Written form

Amendments and additions to this Agreement, and any other important declarations and communications of significance to the execution of this Agreement, shall be made in writing. In the case of declarations and communications to PTB, it shall suffice for them to be received by the team leader of the experts provided.

Agreements with individual implementing organisations

The persons responsible for the contribution by PTB and the persons responsible for the contributions by the partner organisation or other implementing organisations may together conclude a binding agreement on additional details concerning execution of the Project (e.g. on the basis of a plan of operations), or in any other suitable way lay down those details in writing and, where necessary, adjust any such agreement to take into account developments in the Project.

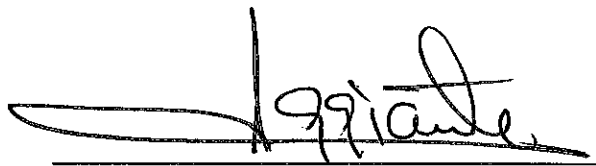
Entry into force, copies

This Agreement shall enter into force on the date it is signed by all parties hereto. It shall be drawn up in five originals.


PTB

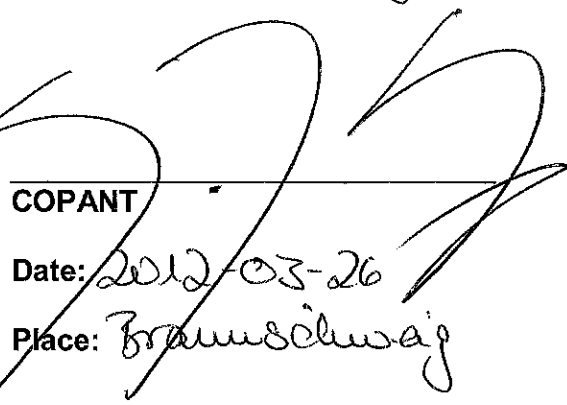
Date: 2012-03-26

Place: Braunschweig


GS/OAS

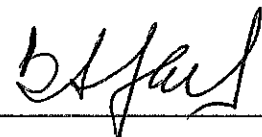
Date: 2012-03-13

Place: Washington DC


COPANT

Date: 2012-03-26

Place: Braunschweig

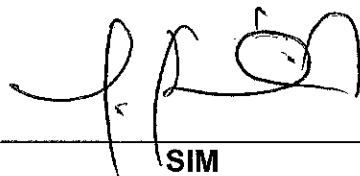

IAAC

Date: 2012-03-26

Place: Braunschweig

Statement of intent

SIM as a supporting organization for this project endorses the implementation of this project and the agreements detailed in the present document.


SIM

Date: 2012-03-26

Place: Braunschweig